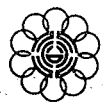


わたしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
1. きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。



広報

こしがや

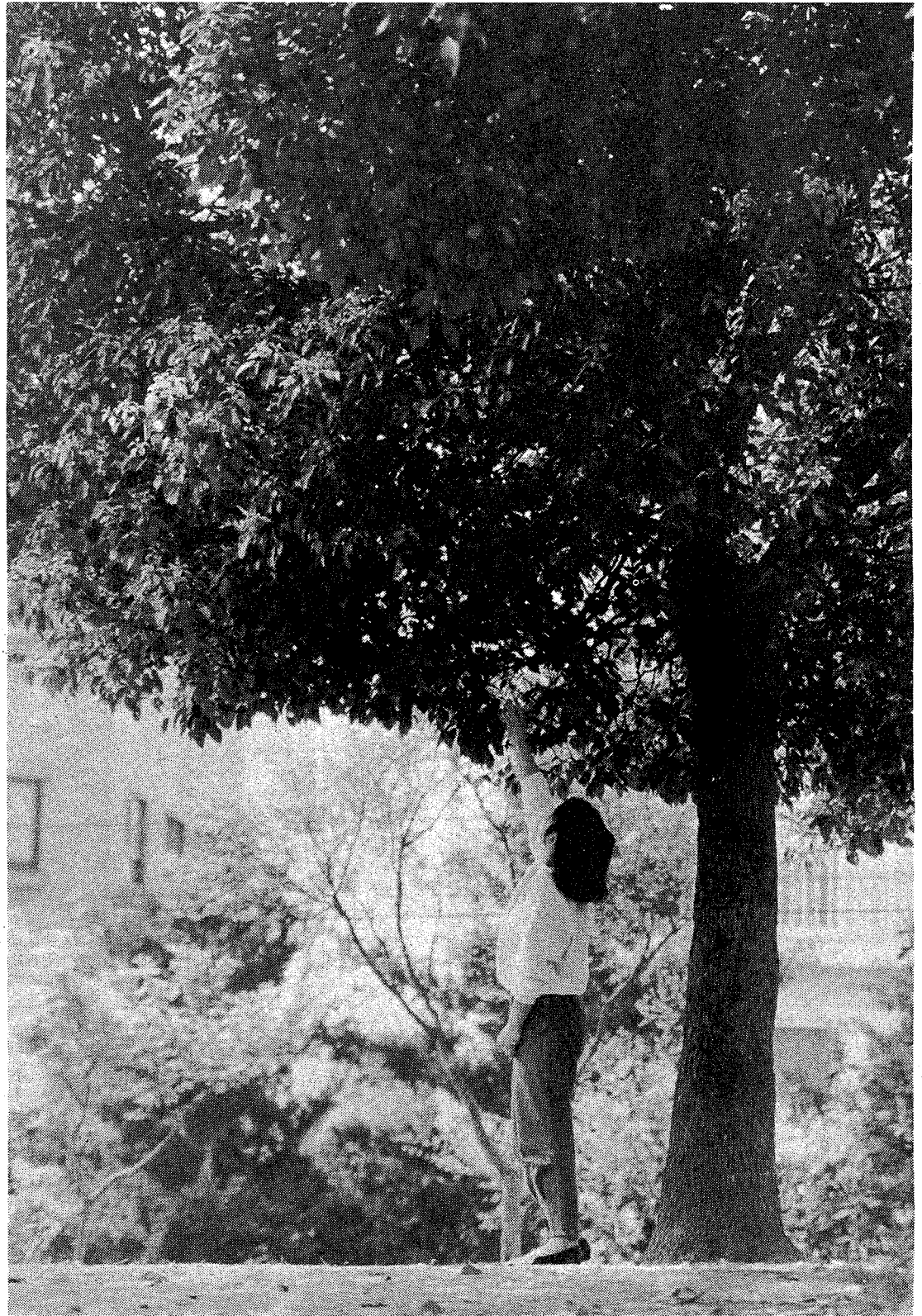
発行／越谷市 343 越谷市越ヶ谷4丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集／企画部広報広聴課 発行日／毎月1日・15日

あなたと市政を結ぶかけ橋 KOHO KOSHIGAYA

快適な環境は、みんなの財産……………②③

ふれあつた思い出があるから

ふるさとって思えるんじゃないかな。



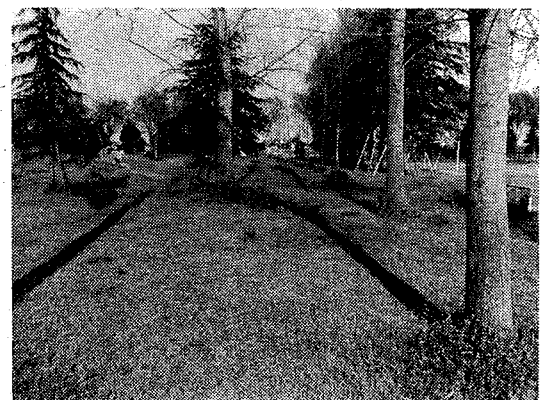
南越谷第1公園で

「小さいころ、よく河原に行った。川をながめ魚を釣った。友だちとお寺の境内で遊んだ。疲れると大きな木の下でひと休み。お寺の仁王様の顔は怖かったな。そのときはすくなく大きなお寺だと思っていたのに、今はなんだか小さく見える。今もその大きな木は立っている。川はキラキラ流れている。魚はたくさん釣れるかな」

ある日、ふと懐かしく昔を思うことはありませんか。

小さいころ、いろいろなことにふれあつた思い出は、人の心の奥にいつまでも残っているもの。そんなふれあえる環境をいつまでも残し、次の世代にもこんな思い出をつくってあげたい。

東越谷第6公園で



見田方遺跡公園で

情報
かわら版

- 花と緑のスポットを訪ねる。……………④⑤
- 春の全国交通安全運動……………⑥
- ハトポート 新中学1年生86人に聞きました。……………⑧
- レポート
- 市議会議員32名決まる。
- 健康・体力づくり講座、受講生募集
- ダルマツ子基金助成事業募集
- 日本脳炎の予防接種を受けよう

5月11日(月)から20日(水)まで 春の全国交通安全運動が実施されます

問合せ 市役所生活安全課交通対策係 2152・3

交通事故が市内で多発 死者8名 県内で最悪

市内の交通事故による死者は現在8人(S62・4・22現在)。埼玉県内各市町村で最高数です。特に若い人の事故が多発しています。8人の死者のうち

6人が10代、20代の若者です。交通事故は運転者や歩行者などの道路を利用する人の不注意によって起きています。お互いが交通ルールを守り、相手の立場になり、ゆずりあう心を忘れないようにすることが大切です。問合せは越谷警察署 64-116911へ。

●違反は高くつく—反則金が引き上げられました

改正された主な違反の罰金上限

違反	金額
酒酔い運転	10万円
過労運転	(従来は5万円)
無免許運転	
無資格運転	

市内の交通事故発生状況 1月～4月22日現在

	人身事故			総事故件数
	件数	死者数	傷者数	
62年	296	8	364	909
61年	272	6	323	754
増減	+24	+2	+41	+155


基本を守ろう(安全運転五則)

●安全速度を守る



速度の出し過ぎが死亡交通事故原因のトップです

●カーブの手前ではスピードを落とす



カーブを曲がりきれないで電柱や対向車と衝突する死亡事故が多発しています。特に二輪車はご注意ください

●交差点では必ず安全を確認



全事故の60パーセント以上が交差点で発生。一時停止や徐行をして安全確認を!

●一時停止で横断歩行者の安全を守る



歩行者、自転車(交通弱者)を交通事故から守りましょう

●飲酒運転は絶対にしない



一杯が命取り。飲酒運転は厳罰に処せられます

宅地の形状・利用状況の調査にご協力ください

市では、土地評価の適正化のため宅地の調査を行います。期間は5月8日(金)～23日(土)。内容は宅地の形状・利用状況の調査です。調査の際には係員が宅地内に立ち入ることもありますが、ご協力をお願いします。なお調査員は越谷市発行の身分証明書を携帯していますので、必要に応じて提示をお願いします。問合せは資産税課 20662・20663へ。

市税の納め忘れはありませんか

最終納税催告書を発送します

昭和61年度市税の納期は3月31日です。すべての納期限が過ぎました。市では61年度市税の第1期から第10期までのうち納税されていない方に市税滞納金明細書を添えて最終納税催告書を5月11日(月)にお送りします。また納めていない方は、すでに送付してある納付書と市税滞納金明細書をお持ちのうえ、お近くの金融機関(農協本・支店を含む)で至急納付されますようお願いいたします。

指定納付期限は5月21日です

催告にもかかわらず、指定納付期限5月21日までに納付されない場合、または主税課に何の連絡もなく未納の場合には、財産差し押さえのための財産調査等のご迷惑をおかけすることもあります。必ず指定納付期限までに納付されますようお願いいたします。

休日納税業務を行います

平日多忙な方のために、次の日程で休日納税業務を行いますので、ぜひご利用ください。ご来庁の際には、必ず市税滞納金明細書をお持ちください。

5月17日(日)
24日(日)
午前9時～午後4時
主税課(市役所1階)
047・8

夜間電話催告を行います

市税を滞納している方に、次の期間、電話による夜間納税催告を行います。

5月14日(木)～15日(金)
午後5時～8時

税金は皆さんの暮らしを守るための重要な財源です。未納分のある方は、速やかに市税の納付にご協力ください。

問合せ 主税課 20225・20266

62年度軽自動車税の納税通知書を発送します

昭和62年度軽自動車税の納税通知書を5月11日に納税対象者の方へお送りします。納税者は4月1日現在、原動機付自転車や軽自動車等を所有している方です。税率等については納税通知書の裏面に記載されています。市税である軽自動車税は、わたしたちのまちを住みよくなるための大切な財源です。納期限(62年6月1日)までに納付されますようご協力ください。

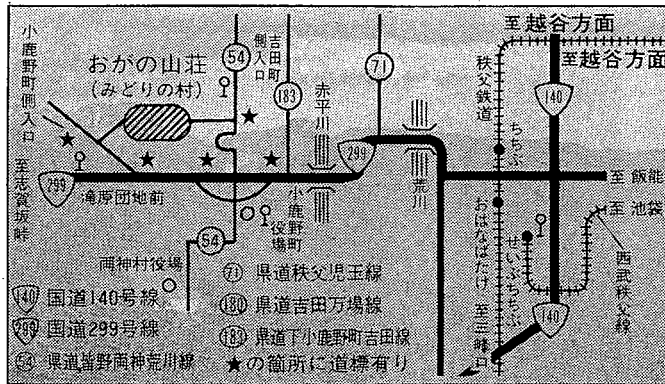
▽納税組合加入の方
納税通知書は納税組合長から配布されます。

▽口座振替利用の方
口座振替をご利用の方には納税通知書の送付し、納期限日に指定の口座から引き落すこととなります。

【4月2日以降、廃車や名義変更をした場合】
すでに廃車あるいは名義変更を行い、現在所有していない方でも、62年4月1日現在所有していた方には軽自動車税が課せられます。

問合せ 市民税課諸係 047・8

おがの山荘 7月25日オープン 予約申込み受け付け中



おがの山荘の施設利用申込みを次のとおり受け付けています

市民保養施設おがの山荘の申込みを次のとおり受け付けています

〈受付開始日〉左表のとおり

利用日	受付開始日
7/25～9/29	受付 中
10/1～10/31	7/1から
11/1～11/30	8/1から
12/1～12/31	9/1から

- △受付時間
月曜～金曜日の午前9時～午後4時(昼休みを除く) および土曜日の午前9時～11時30分
- △受付場所
保険年金課(市役所1階)
- △申込みに必要なもの
印鑑 △使用料
- ▽越谷市国保加入者で指定保養所補助金を受ける方は被保険者証
- ▽団体の場合は利用者名簿
- △休所日
7月～8月は無休。9月以降は毎週水曜日
- △利用料金
下表のとおり

おがの山荘使用料

対象	区分	使用料(宿泊)	食料(朝・夕)
市内に在住の方 市所が通学の方	大人	2000円	大人 2500円
	小人	1000円	小人 2200円
市外の方	大人	2500円	
	小人	1250円	

※食料はおがの山荘へお支払ください

※大人は中学生以上、小人は3歳以上です

※追加料金などで1回の食料料が1人2500円を超える場合は料理飲食税がかかります

△取り消し・変更
利用日の5日前までに保険年金課へご連絡ください

△電話での申込み(仮予約)は電話での申込み(仮予約)は原則として市外の方のみです。この場合、受付開始日は窓口受付より2週間遅れになります

△問合せ
保険年金課おがの山荘担当
02111・3

まちの話題・わだい

キャンベルタウンパークに記念植樹

越谷市とキャンベルタウン市が姉妹都市提携して今年で3年目。去年は調印式が行われた4月11日をキャンベルタウンデーとすることを約束しました。今年も記念事業として4月10日に植樹や写真展などが催されました。

姉妹都市3周年を祝して

(キャンベルタウン市長、ブライス・リーガン氏からのメッセージ)

キャンベルタウンと越谷の姉妹都市関係は、人々との交流を基礎に友情と親善の固く、そしてしっかりとした感情を両市民の間に生み出しました。そして、多くの、そしてさまざまな形の人々との交流の結果として、両市の人々の間にはすでに強いきずながあがりました。

両市のたくさんの人々はお互いの国の風俗・習慣を知ることによってお互いを理解しはじめました。これは、関係したすべての人々に利益をもたらしたにちがひありません。しかしながら、この交流をさらに推し進め、オーストラリア人は日本人の心と態度の特質を学ぶ必要があります。一方、日本人はオーストラリアの人々の特性をさらに知ることは重要であります。

人はたくさんのお話を学んだり、行ったりすることができます。そして、これらの行為は他の人々に対しても有益となるはずであります。

今、この人々との交流が根づいたところであり、今後さらに実りある、そして幅の広い姉妹都市交流が期待されるのであります。この人々との交流をさらに発展させるために、当市においては、今、住民の協力体制が作られ、すでに築かれた基礎の上でそれぞれの組織活動がはじまっております。

過去3年間を振り返りますと、1984年4月11日に締結された友情の種は健やかに育ちました。そして、越谷とキャンベルタウンの姉妹都市関係は花が咲き、豊富な果実を生み出し続けると断言できます。

私は心から越谷の皆さんのご多幸をお祈り申し上げるとともに、すべての人々が未永く、そして、実り多き生活をされることを期待しております。

オーストラリアニュー・サウス・ウェールズ州
キャンベルタウン市長・ブライス・リーガン

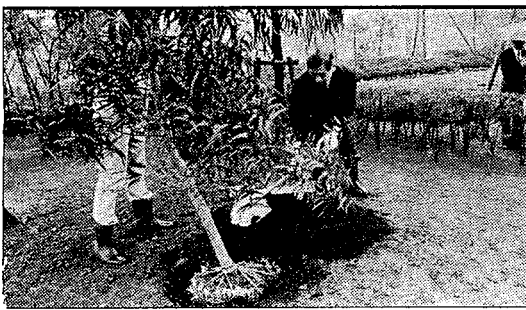
わがまち

今年、設立10周年を迎えた北越谷桜並木保存会(会員140名)会長を務める



鈴木誠祐さん(北越谷一丁目)

「花見のシーズンは、夜中の1、2時でもカラオケ騒音などの苦情が入ると飛んでいきます。ゴミのマナーはだいぶよくなりましたが違法駐車や自動車の多いんです。注意をすれば逆にかかってくる人もいます。そんな苦情も桜の花を見ると忘れてしまう。桜まつりの主役は観光協会、自分たちはあくまで裏方だという。」



まちの話題のコーナー

は、自治会活動のニュースや皆さんの身近に起きた楽しい話を募集します。写真に簡単な文章をつけて郵送越谷市越谷4の2の1、越谷市役所「広報こしがや」係まで。

ホストファミリーになりませんか

越谷市都市提携委員会では7月にキャンベルタウン市から訪

休日納税業務を行います

平日多忙な方のために、次の日程で休日納税業務を行いますので、ぜひご利用ください。ご来庁の際には、必ず市税滞納金明細書をお持ちください。

5月17日(日)
24日(日)
午前9時～午後4時
主税課(市役所1階)
047・8

こどもコーナー

「わたしのお手手つだい」
(旧)2年 釜土 裕美

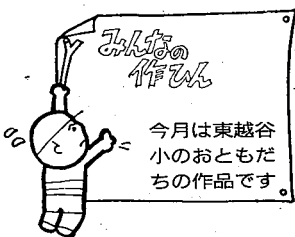


わたしのほかあさんは、はたらいています。だから毎日、6時半にならぬと帰ってきません。それからほかあさんは、いそいで夕飯のしたくをします。今日はカレーライスです。

わたしはおかあさんにたのまれて、ほうちょうでじやがいものかわむきをしています。じやがいものめざとりのながらむへのはむずかしいです。それから、野さいと図をこるときは、こびないようで見はのします。

そのうちやうつこはなが出来あがります。その「こ」なるとおなかはコスモスです。だけどお手つだいして作った「こ」はおいしです。

「こ」はなが終わると、こんどはお茶わんあらいです。わたしがスポンジに、せんさいをたっぷりつけるよ、ほかあさんが「つけぎやちやだめちや」といいます。あわがらっぱい出て、茶わんがらっぱいしてきま



今月は東越谷小のおともだちの作品です

す。落ちてきつくなりながら、水ですぐにお茶わんはびかびかです。それが終わると、洗たくです。それが終わると、洗たくです。落ちてきつくなりながら、水ですぐにお茶わんはびかびかです。それが終わると、洗たくです。

にしわをはします。ほかあさんがはたらいているので、朝や



(旧)4年 飯島絵理子



(旧)3年 三室 志保

こどもの城 児童館コスモスが5月3日にオープンします。夢と希望、教育と遊びの城です。みんなで利用しよう。
「プラネタリウムの投影」
・火曜日 午後4時から
・木曜日 午後4時から
・土曜日 午前11時と午後3時から
・日曜日 午前11時と午後1時
30分と午後3時から
の3回
観覧料 1人1回100円

児童館コスモス いよいよオープン みんなで行こうよ

「プラネタリウムの団体投影は事前の申込みが必要です」
〈映画会(視聴覚室)〉
・土曜日 午後2時から
「わんぱく漂流記」
・日曜日 午前10時から
「わんぱく漂流記」
午後2時から
「走れメロス」

＊団体の映画は、右記時間以外にします。お申込み下さい。1階の幼児室、図書室、工作室、遊戯室、2階の展示コーナー
問合せ 児童館コスモス 78-11515

こどもクイズ



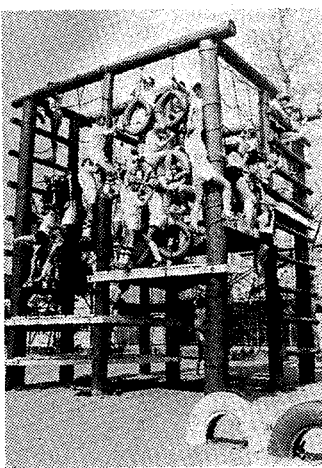
第178回... もんだい ヒントを読んで、それぞれ何とどことばになるか考えてね!

相談み

- 応募のしかた●
1、はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、組、広報を読んだ感想などを書いてください。
2、しめきりは5月15日消印のものまでです。
3、あて先は、〒343越谷市越ヶ谷4-2-1 越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
4、正解者10名のおともだちに記念品をおくりします。正解者多数の場合は抽選です。
5、応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6、当選者は6月15日号の広報こしがやで発表します。

学校 じまん

千間台小学校 ◆27



人気のせんげん砦

手作り遊具で仲間づくり

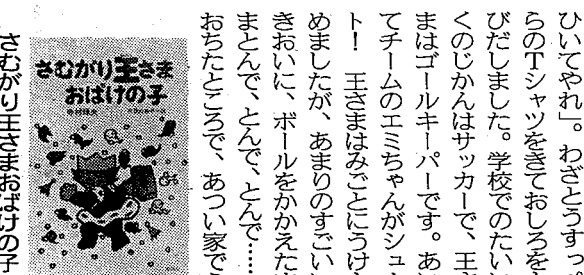
り、くさりやタイヤ、ロープがついていて、いろいろな遊べるものがあります。ちよつこわいけどスリルがあつて、みんなのせんげん砦が大好きです。これらの遊具はみんな手作りです。どれも大きなものはかりです。電力会社からいただいた古い電柱で、PTAの人や先生たちがいっしょけんめい作ってくれました。手に伝わってくる木の感触(かんじょ)がいいんです。休み時間にはもちろん、朝や放課後にみんなで遊んで遊んでいます。毎日遊んでいてもあきることがありません。児童会の活動でも全校集会のときには、1年生から6年生まで全員で使います。遊びながら体力作りができて、ぼつけん心もわきそれに仲間づくりもできる、み力のある施設です。

さむがり王さまおはげの子

さむがり王さまおはげの子 寺村輝夫作

さむがり王さま、さむがりのちいさな王さまは、学校をやすみだいのに大臣がゆるしてくれません。「さむがり、ほんごにかせをひいてやれ。わざとすつさらのTシャツをきておしををいびだしました。学校でたいい

のじかんはサッカーで、王さまはゴールキーパーです。あいてチームのエミちゃんかシュート! 王さまはまごころにうけておちたところ、あついで家であ



いた悪い人だと、悲しむ人もいない。けれども、ラムには信じられない。ラムを目的見える人と同じようにあつかひ、はげまし、自尊心をもつことを教えてくれたんだ。そんな人が悪い人だつて何かのまちがいだちがい

新着案内

カタクリの花を見たことがありませんか。美しい紅紫です。早春の植物であるカタクリは、秘密の多い植物です。春の間に花が咲き、実をむすび、初夏にはかたくり、翌春までながい休眠に入ります。他にも花びらが普通6枚なのに、8枚もあるものがあつたり、たまに白い花が咲いたり、いろいろな秘密があります。そしてカタクリの根はカタクリの粉になります(現在のカタクリ粉は、シャガイモから精製した代用品です)。
小学校中・高学年向

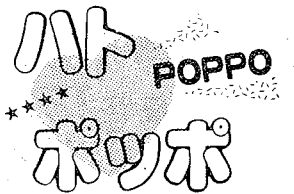
児童手当・特例給付の所得限度額が変わる予定です

昭和62年度(62年6月1日から)児童手当・特例給付の所得限度額が変わる予定です。これまで所得オーバーで受給できなかった方、また受けていない方で次の要件に該当する方はお早めに申請してください。
【受給資格】
国内に住所があり、右の要件に当てはまるとき
①児童手当受給要件
①第2子分 18歳未満の児童を2人以上養育し、第2子は58年4月2日以後に生まれた児童(62年4月1日現在で満4歳未満の児童)である
②第3子以降分 18歳未満の児童を3人以上養育し、第3子以降は小学校3年生までの児童(62年4月1日現在で満9歳未満の児童)である
③その方の61年中の所得が扶養人数の所得限度額(表1)に満たない
④特例給付受給要件
①児童手当受給要件の③に当てはまらないため児童手当を受けられない方で厚生年金等に加入継続中
②健康保険証 ③市内にある銀行または信用金庫の申請者名義の口座番号 ④厚生年金等に加入している方は「年金等加入証明書」 ⑤62年1月2日以降に転入した方は「所得証明書」⑥、⑦の用紙は障害・児童課にあります
【交付】
5月1日から障害・児童課窓口で受け付けます
問合せ 障害・児童課 2104・2105

昭和62年度児童手当・特例給付所得限度額		
表1【児童手当】		
扶養親族等の数	所得額	収入額
0	133万6000円	214万4000円
1	163万6000円	257万3000円
2	193万6000円	300万1000円
3	223万6000円	341万4000円
4	253万6000円	378万9000円
5	283万6000円	416万4000円
6	313万6000円	453万9000円
7	343万6000円	491万4000円
8	373万6000円	528万9000円

表2【特例給付】*厚生年金、私学共済、農・林・漁共済組合等に加入の方のみ		
	所得額	収入額
0	325万5000円	468万8000円
1	355万5000円	506万3000円
2	385万5000円	543万8000円
3	415万5000円	581万3000円
4	445万5000円	616万7000円
5	475万5000円	650万円
6	505万5000円	683万3300円
7	535万5000円	716万6700円
8	565万5000円	750万円

新中学1年生 86人に聞きました

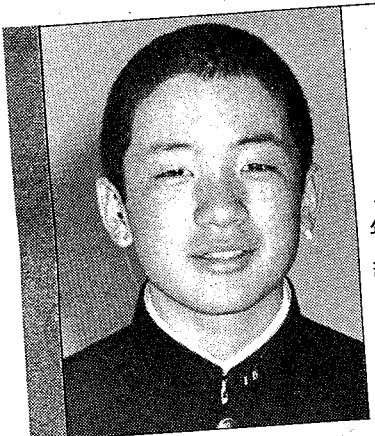


小学校と中学校のいちばんの違いは？ もし、タレントを先生にするならだれ？

アンケートにお答えください

- Q1. 小学校と中学校でいちばん違ったのは何？
- Q2. どんな先生が好き？
(先生に望むことは何？)
(どんなタレントが先生だったらいい？)
- Q3. どんな授業があつたら楽しいと思う？
- Q4. ボーイフレンドにするならどんな子がいい？
ガールフレンドにするならどんな子がいい？
- Q5. 一度行ってみたい国はどこ？

新学年がはじまり1ヵ月が過ぎようとしています。新しく中学生や高校生になった皆さん、もう学校生活には慣れましたか？新しい環境への期待や不安もあったと思いますがどうでしょうか？今回のハトポは、中学1年生86人にアンケートでいろいろ聞いてみました。さてさて、みんなどんなことを考えているのでしょうかね。



勉強はむずかしいです
1年5組 戸張 忠明

学校生活にはずいぶん慣れました。おつかない先生がいるんじゃないかななんて不安もあつたけど……。勉強はむずかしいです。科目によつて先生が変わりたいへんです。

新入生を代表して

授業ごとに先生が違ふこと。先生にするなら武田鉄矢さん。

先輩からのアドバイス



この文章を読む前に、まず上の設問をみてください。4月に中学校に入学したばかりの新1年生に「今の気持ち」を聞いたものです。対象は中央中学校(木村恵俊校長)の1年1組と7組の友達86人(男子43人、女子43人)。たのしい答えや変わった

答えがたくさんありました。全部載せられないのが残念。みなさんの答えはどうだったかな。それでは、まずQ1をみてみましょう。圧倒的に多い答えが「授業ごとに先生が違ふこと」。

Q2の「先生に望むこと」では、「①楽しい」「②やさしい」ことが多かったですね。④の「こわい」こと答えたのは3人とも男子でした。「たばこをすわない」「声大きい」と答えた人もいたりして……。どんなタレントが先生だったらいい？

Q3. どんな授業があつたら楽しいと思う？

Q4. ボーイ・ガールフレンドにするならどんな子？

Q5. 一度行ってみたい国はどこ？

ハトポレポート

回答ベスト5

Q1. 小学校と中学校でいちばん違ったのは何？	27人
①授業ごとに担当の先生が違ふ	16人
②授業科目が違ふ	13人
③制服を着る	7人
④部活がある	4人
⑤先輩・後輩の関係がきびしい	
Q2. どんな先生が好き？ (先生に望むことは何？)	19人
①楽しい先生	16人
②やさしい先生	6人
③明るい先生	3人
④こわい先生	3人
⑤若い先生	
〈どんなタレントが先生だったらいい？〉	
①金八先生(武田鉄矢)	6人
①明石家さんま	6人
③中山美穂	5人
④中森明菜	4人
④田村正和	4人
Q3. どんな授業があつたら楽しいと思う？	14人
①あそびの授業	9人
②野外・校外でやる授業	8人
③おもしろい・楽しい授業	8人
③パソコン・ファミコンを使った授業	8人
⑤自由時間やゆとりの授業	6人
Q4. ボーイ・ガールフレンドにするならどんな子？	
〈ボーイフレンド〉	16人
①やさしい	16人
②かっこがよい	7人
③背が高い	3人
③おもしろい	3人
⑤性格がいい	2人
〈ガールフレンド〉	13人
①かわいい	9人
②やさしい	2人
③明るい	2人
③髪が長い	2人
Q5. 一度行ってみたい国はどこ？	17人
①オーストラリア	10人
②アメリカ(ハワイを含む)	9人
③フランス	6人
④スイス	6人
⑤ブラジル	4人



おじょうさま (赤山町・中2)

くとして、性格のちよつと曲がったところのあるボーイフレンドがいい。なんていうのがありました。まるで○○さんのよう

おたより・イラスト 待つてます

Q1は、やはり関心の高い問題とみて、回答率もばつぐんでした。でも答えはちよつとばかり平凡だったみたいだね。もつとユニークな回答を楽しみにしていたんだけど……。おも

Q4は、やはり関心の高い問題とみて、回答率もばつぐんでした。でも答えはちよつとばかり平凡だったみたいだね。もつとユニークな回答を楽しみにしていたんだけど……。おも

Q5は、やはり関心の高い問題とみて、回答率もばつぐんでした。でも答えはちよつとばかり平凡だったみたいだね。もつとユニークな回答を楽しみにしていたんだけど……。おも

Q6は、やはり関心の高い問題とみて、回答率もばつぐんでした。でも答えはちよつとばかり平凡だったみたいだね。もつとユニークな回答を楽しみにしていたんだけど……。おも

Q7は、やはり関心の高い問題とみて、回答率もばつぐんでした。でも答えはちよつとばかり平凡だったみたいだね。もつとユニークな回答を楽しみにしていたんだけど……。おも



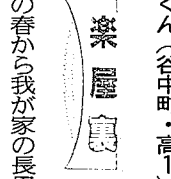
生徒会副会長(3年) 中村 和泉
友だちをライバルに



1年生はかわいいなあ
生徒会長(3年) 山崎 聡

自分がいちばん上の学年だなんて感じがしません。新入生はまだ小学生みたいでかわいいなあ。授業は真剣にしっかり聞いていれば大丈夫、できま

光くん(谷中町・高1)



楽屋裏 1987. SPRING

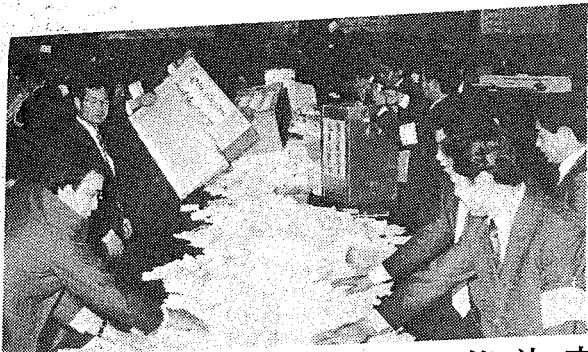
この春から我が家の長男が幼稚園に通い始めました。5月に4歳になるので3年保育。きかん坊の息子のごとく、さぞかし悩まされるのではと心配でしたが、本人は楽しそう。毎朝、近所中に響きわたる声で「いってきまーす」。

当選者32名の顔ぶれ

市議会議員選挙が行われました



越谷市議会 議員選挙 開票速報



わたしたちにとっていちばん身近な選挙である越谷市議会議員選挙が4月26日、市内67カ所の投票所で行われました。開票は即日、午後8時から市立第一体育館で行われ、新たに32名の市議会議員が決まりました。皆さんによって選ばれた議員は、これからの4年間、26万市民の代表として越谷市のために活躍されます。(議員紹介は敬称を略しました)



坂本 成子
弥生町6-18



浅見 真哉
蒲生寿町13-43



松沢 邦翁
七左町4-2



井上 豊治
東越谷3-3-3

開票結果

氏名	党派	得票数
浅見 真哉	自現	3,738
坂本 成子	社現	3,682
井上 豊治	社新	3,531.081
松沢 邦翁	無新	3,392.814
瀬尾 吉一	無現	3,271
松沢 操	無現	3,236.176
松沢 勇	共元	3,195.008
長野 稔	無現	2,987
井上 健之	無新	2,941.565
田村 栄治	公現	2,926
大野 隆裕	無新	2,907
井上 坦	無元	2,863.372
山崎 弘	無新	2,827.980
大貫 儀一	無現	2,790
黒田 清康	無現	2,734
石井専之助	公現	2,732
川島 秀男	公現	2,699
永井 龍男	社新	2,669
染谷 賢規	無現	2,667
清田 幸治	無現	2,640
島田 正人	公現	2,636
野口 昭寿	無現	2,617
小林 秀雄	無現	2,617
若元 信吾	公現	2,577
藤浪 照成	無現	2,458
鈴木 幸男	無現	2,456
高橋 努	社現	2,447
今野 忠雄	無現	2,437
金子 正江	共新	2,431
藤乘 雅敏	無現	2,394
遠藤 周司	公現	2,372
大熊 米蔵	無新	2,359.681
伊東紀久江	共新	1,989
大熊 武利	無元	1,774.318
吉岡 康夫	無現	1,740
吉野 正博	民新	1,401
秋葉 六平	社新	1,390
五十嵐富太	無新	944
山宮 昌宏	無新	577

計	100,046.995
あん分によって切り捨てた数	0.005
無効	999
開票総数	101,046
持ち帰り	1

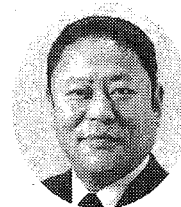
*党派の欄は、次のとおり略した。
自(自由民主党)、公(公明党)、社(日本社会党)、民(民社党)、共(日本共産党)、無(無所属)



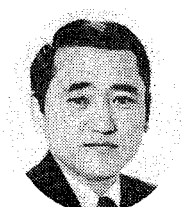
田村 栄治
大間野町3-208-4



井上 健之
東越谷2-16-11



長野 稔
大松86-1



松沢 勇
大沢1-5-18



松沢 操
宮本町2-87



瀬尾 吉一
大林15



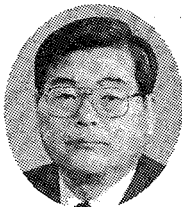
石井専之助
蒲生3-1-36



黒田 清康
南越谷3-24-32



大貫 儀一
向畑1090



山崎 弘
大沢2-9-11



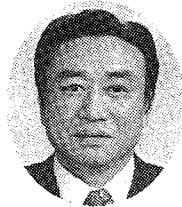
井上 坦
東越谷7-50



大野 隆裕
宮本町1-1



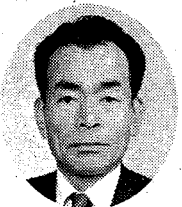
野口 昭寿
相模町2-194



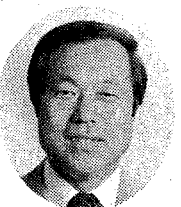
島田 正人
宮本町1-94



清田 幸治
袋山107



染谷 賢規
大成町1-2139



永井 龍男
千間台西4-5-1



川島 秀男
千間台西5-17-7



今野 忠雄
北越谷4-17-20



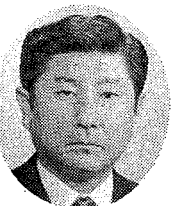
高橋 努
西新井322-4



鈴木 幸男
恩間984



藤浪 照成
川柳町2-212



若元 信吾
北越谷1-17-6



小林 秀雄
柳町2-12



大熊 米蔵
蒲生旭町11-28



遠藤 周司
川柳町2-285



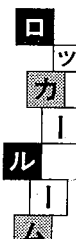
藤乘 雅敏
弥生町9-27



金子 正江
川柳町3-254-2

投票率は58・24%

市議会議員の選挙は、昭和33年の市制施行以来今回で8回目。投票率は、前回(昭和58年4月)の66・44パーセントをいくぶん下回る58・24パーセント(男女平均)でした。
今回の選挙の有権者数は男8万6744人、女8万6761人の計17万3505人で、投票した方は男4万8210人(55・58%)、女5万2837人(60・90%)でした。
ちなみに、投票率が最も高かった投票所は、新方地区にある大吉農村センターの81・78パーセントで、逆に最も低かったのは、南越谷記念会館(南越谷公民館)の40・16パーセントでした。



昭和59年4月11日に越谷市とオーストラリア ニュー・サウス・ウェールズ州キャンベルタウン市が姉妹都市となつてから3年が過ぎ、この間延べ200人の両市民の往来があります。
こうした交流は年々活発化していますが、一人でも多くの市民に国際交流活動に参加していただき、交流の輪がもっとも広がっていくよう縁の下の力持ちになればと市民の交流活動のお手伝いをさせていただきます。

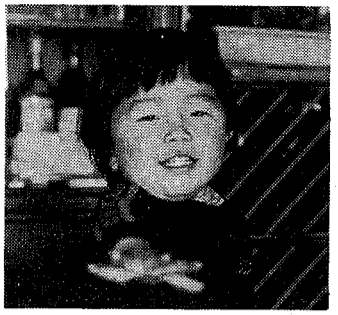
これからの国際交流は日本とそれ以外の国や地域が多面的にまぎらあつていかなければならないといふことはわかっていても、実際はむずかしいことが多く、息の長い地道な積み重ねをしていくことの必要性を痛感することしきり。「レイモンズ」をライメンズに、「ネイバ」を苗場に聞き違えたり、時には冷や汗をかいたりしますが、市民ぐるみの草の根交流の広がりに勇気づけられているのです。

日本脳炎の予防接種

●昭和56年4月2日～昭和57年4月1日生まれ
 受付時間 午後1時30分～2時
 30分まで
 通知はがき(問診票)
 母子健康手帳
 【受ける前の注意】
 ▼通知はがきの問診項目は、お子さんの健康状態を知る大切なものですので、きちんと記入してください。
 ▼予防接種は体調の良いときに受けください。
 ▼健康状態を良く知っている保護者がお連れください。
 ▼服がせやすい服を着せてください。会場内でおやつなどを与えることはできません。
 【受けてはいけない場合】
 (1)ポリオ、麻疹(はしか)、おたふくかぜ、風しん、BCGの予防接種を受けた子は1カ月、その他の予防接種を受けて1週間を経過していない
 (2)接種したあと2週間ほどは高熱がでる場合がありますが、これは接種の効果によるものです。問合せは保健所64-11-2(66)へ。
 ●犬の飼い主の皆さんへ
 犬の登録と狂犬病予防注射はお済みですか。まだ済んでいない方はお近くの獣医さんで早めに注射を受け、登録してください。
 犬の放し飼いはやめ、散歩中のフンのは始末も忘れず。問合せは環境保全課(2254)へ。
 ▼初めて受ける子は初回接種7日～14日間で2回接種し、翌年(小学校1年生で1回)追加接種をし、基礎免疫となります。
 (1)基礎免疫ができた子は、免疫を保持するために、少なくとも4年に1回は追加接種をします。
 【受けた後の注意】
 (1)接種したあと2週間ほどは高熱がでる場合がありますが、これは接種の効果によるものです。問合せは保健所64-11-2(66)へ。
 (2)接種した日と翌日は、入浴や激しい運動はやめましょう。
 (3)予防接種を受けたら、早く連れて帰り静かに休ませてください。
 (4)接種したところが赤くなり、はれることもあります。消えるまで観察してください。問合せは、午前中に保健所へ。
 (5)該当時期に受けられなかったり、疑問の点は市役所保健課にお尋ねください。

こんにちがさん

裕二(ゆうじ)くん(60・11・29生)。大泊の小林健三郎・正子さんの長男。「いたずらで甘えん坊です。でも健康に育ってほしい、これが両親の願いです」



篤史(あつし)くん(59.5.24生)。弥十郎の稲葉光男・真知子さんの三男。「お兄ちゃんたちに毎日ごちがい、ますますのワンパクぶり。千住生まれの越谷育ちになります」

椎間板ヘルニアQ&A



Q:「椎間板」とはなんですか。
 A:「せぼね」の一個一個をつなぐ軟骨で、腰を曲げたり伸ばしたりするときの「たわみ」の役割や、飛び跳ねるときに背骨にかかる圧を吸収する「クッション」の役をしています。
 Q:「ヘルニア」とはどのようなことが起こることなのでしょうか。
 A:椎間板は、髄核(ずいかく)という柔らかい軟骨を線維輪(せんいりん)という強い軟骨で囲むようにできています。20歳から30歳を過ぎてくるとこれが弾性を失ってきて、ここへ何か強い圧が加わると線維輪を破って髄核が飛び出す、これを椎間板ヘルニアといひます。
 Q:「ヘルニア」ではどのような症状がでますか。
 A:いわゆる「ギックリ腰」と称する急性の腰痛と、「坐骨神経痛」です。
 Q:「坐骨神経痛」の症状をもう少し詳しく話してください。
 A:髄核が神経に当たって刺激をここに炎症をおこしている状態です。シビレ感をともなう鋭い痛みは臀部(でんぶ)から太股(ふともも)の後ろと、フクラハギ、足先にまで走ります。ひどい場合には身の置き所もないほど日夜痛んで、クシャミも出来ないほどです。腰もまっすぐには立てませんし、足の筋肉が弱ったり、感じが鈍くなります。
 Q:人によっては足が麻痺(まひ)したり、おしっこが出なくなったりすることもあると聞いているのですが。
 A:髄核の大きな塊が真後ろに飛び出しますと、ここには排尿やSEX Xと関係のある神経が束になって走っていますので尿が出ない、便が出ない、SEX Xが出来ないという状態がおきます。この場合は一刻も早く緊急手術を行う必要があります。
 Q:ヘルニアになったら手術しなければ治らないのでしょうか。
 A:決してそんなことはありません。およそ7～8割の方は切らなくても大丈夫です。
 Q:では「切らないで治す方法」を説明してください。
 A:初期のうちは、痛みが激しいので、安静と薬の服用が大切です。加えて硬膜外注射も効果的です。できれば牽(けん)引も併用します。3～4週間で治ってきますのでその後はコルセットや、体操療法を受けるようになります。治っても日常生活では、重いものを持つような人は特に注意が必要です。整体術などでは危険なことがありますので、まず整形外科専門医の受診をおすすめします。
 越谷市医師会 山口 秀行

日本脳炎予防接種日程

会場	第1回	第2回
福祉会館	5月18日(月)	5月25日(月)
蒲生公民館	19日(火)	26日(火)
桜井公民館	20日(水)	27日(水)
大沢公民館	21日(木)	28日(木)
大袋公民館	22日(金)	29日(金)
福祉会館	6月1日(月)	6月8日(月)
蒲生公民館	2日(火)	9日(火)
出羽公民館	3日(水)	10日(水)
大沢公民館	4日(木)	11日(木)
桜井公民館	5日(金)	12日(金)
福祉会館	15日(月)	22日(月)
大袋公民館	16日(火)	23日(火)
蒲生公民館	17日(水)	24日(水)
大沢公民館	18日(木)	25日(木)
福祉会館	19日(金)	26日(金)

※駐車場が狭いため、車でのご来場はご遠慮ください
 ※日程表は見やすい所に貼っておくと便利です

昭和62年度 国保健康診断日程

月日(曜)	会場	月日(曜)	会場
5月11日(月)	鷺後小学校 体育館	6月11日(木)	宮本小学校 体育館
12日(火)	桜井公民館	12日(金)	川柳公民館
~14日(木)	新方公民館	15日(月)	宮本小学校 体育館
15日(金)	新方公民館	16日(火)	大相模公民館
18日(月)	弥栄会館	17日(水)	サンシティ 展示ホール
~21日(木)	増林公民館	18日(木)	大相模公民館
22日(金)	増林公民館	19日(金)	南越谷公民館
25日(月)	千間台小学校 体育館	22日(月)	蒲生第二小学校 体育館
26日(火)	増林公民館	23日(火)	蒲生公民館
27日(水)	大袋公民館	24日(水)	蒲生公民館
~28日(木)	大袋公民館	25日(金)	蒲生公民館
29日(金)	荻島公民館	26日(土)	蒲生公民館
6月1日(月)	大袋公民館	~29日(月)	蒲生公民館
~2日(火)	大袋公民館	30日(火)	福社公民館
3日(水)	荻島公民館	7月1日(水)	越谷公民館
4日(木)	出羽公民館	2日(木)	越谷公民館
5日(金)	北越谷公民館	3日(金)	越谷公民館
8日(月)	大間野小学校 体育館	9日(土)	越谷公民館
9日(火)	大沢公民館	~10日(日)	越谷公民館

●予防の主役はあなたです
 健康診断というところ、ついおろそかになって受けられないで済ませる人が少なくありません。しかし、健康に絶対の自信をもって人々が、突然病気にかかるとどうしようもないので、毎年度定期的に健康診断などの検査を受け、自分の体の情報を正確につかんでおくことが大切です。

どうしても飼えなくなった犬
 どうしても飼えなくなった犬を下表的日程で引き取ります。当日、印鑑をご用意のうえ、最寄りの会場へお連れください。問合せは越谷保健所64-11-2(66)へ。
 ●犬の飼い主の皆さんへ
 犬の登録と狂犬病予防注射はお済みですか。まだ済んでいない方はお近くの獣医さんで早めに注射を受け、登録してください。
 犬の放し飼いはやめ、散歩中のフンのは始末も忘れず。問合せは環境保全課(2254)へ。

国保の健康診断を受けよう

かかるといわれる病気があります。かかるといわれる病気は、40歳を過ぎたころから成人病といわれる病気に変わってきます。健康診断など、毎年度定期的に健康診断などの検査を受け、自分の体の情報を正確につかんでおくことが大切です。

●健康診断を行います
 越谷市国民健康保険の加入者を対象に、5月11日から7月10日まで上表の日程で健康診断を実施します。該当する方には健康診断受診票(はがき)でお知らせしますので、受診票をお持ちのうえ会場へお越しください。費用は無料です。

〈対象〉大正12年4月1日から昭和27年3月31までに生まれた被保険者。
 〈受付時間〉午後1時から2時30分まで

●注意① 服装は軽装でおいでください。② 履き物は履き替えてください。③ 履き物は履き替えてからおいでください。④ お車での来場は遠慮ください。
 ●問合せ 保険年金課国保係 2-1-2・3

●健康診断(検便)
 昭和62年度食品営業従事者健康診断(検便)を次のとおり行います。食品関係営業従事者(パートも含め)は全員受診してください。
 5月18日(月)マルキューサイ クルセンター
 19日(火)越谷保健所
 20日(水)蒲生公民館
 21日(木)越谷保健所
 問合せは越谷保健所64-11-2(66)へ。

昭和62年度 犬の引き取り日程

実施月日	会場	時間
5月14日(日)	蒲生一丁目集会所前	9:00~9:10
7月9日(日)	川柳公民館前	9:25~9:35
9月10日(日)	大相模公民館前	9:50~10:00
9月10日(日)	南百蔵村センター前	10:15~10:25
9月12日(日)	増森神社前	10:40~10:50
3月10日(日)	増林農協倉庫前	11:05~11:15
3月10日(日)	弥十郎公民館前	11:30~11:40
3月10日(日)	大沢高畑集会所前	13:30~13:40
3月10日(日)	大新方公民館前	13:55~14:05
3月10日(日)	船渡香取倉庫前	14:20~14:30
3月10日(日)	山金神社前	14:45~14:55
5月21日(日)	蒲生公民館前	9:00~9:10
7月16日(日)	大間野光福寺前	9:25~9:35
9月17日(日)	出羽公民館前	9:50~10:00
9月19日(日)	南団地集会所前	10:15~10:25
9月19日(日)	北越谷公民館前	11:05~11:15
3月17日(日)	西新井農協倉庫前	11:30~11:40
3月17日(日)	荻島公民館前	13:30~13:40
3月17日(日)	下間久里倉庫前	13:55~14:05
3月17日(日)	大道香取神社前	14:20~14:30
3月17日(日)	大道香取神社前	14:45~14:55
3月17日(日)	千間台西二丁目集会所前	15:10~15:20

今月の休日当番医

3日	▽森医院(内・小児科) 南越谷3の7の22番6211
4日	▽小島医院(内・小児・皮膚科) 東越谷2の6の1番62118400
5日	▽加藤医院(内・小児科) 南越谷4の5の3番8511626
6日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
7日	▽山口医院(内・小児・小児科) 中町5の1番62117201
8日	▽今井医院(内・小児・皮膚科) 蒲生旭町6の23番86117713
9日	▽中井皮膚科(皮膚科) 越谷2の1の1番65117127
10日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
11日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
12日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700

●協力ください
 あなたの小さな勇気が、大切ないのちを救います。
 ●5月の日程
 2日(土)南越谷駅前(午前、午後)
 7日(木)浦和地方法務局越谷支局(午前)、東電越谷営業所(午後)
 8日(金)越谷保健所(午前、午後)
 9日(土)大沢公民館(午前)
 大里東自治会館(午後)
 11日(月)市役所(午前、午後)
 17日(日)南越谷駅前(午前、午後)
 19日(火)市役所(午前、午後)
 出羽公民館(午前)
 20日(水)北越谷公民館(午前)
 26日(火)市立病院(午後)
 28日(木)イトヨーカ堂越谷店(午前、午後)
 30日(土)南越谷駅前(午前、午後)
 *午前10時~正午
 午後1時~3時30分
 問合せは保健所へ。

今月の休日当番医

1日	▽青木産婦人科(産婦人科) 北越谷2の19の5番76662
2日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
3日	▽森医院(内・小児科) 南越谷3の7の22番6211
4日	▽小島医院(内・小児・皮膚科) 東越谷2の6の1番62118400
5日	▽加藤医院(内・小児科) 南越谷4の5の3番8511626
6日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
7日	▽山口医院(内・小児・小児科) 中町5の1番62117201
8日	▽今井医院(内・小児・皮膚科) 蒲生旭町6の23番86117713
9日	▽中井皮膚科(皮膚科) 越谷2の1の1番65117127
10日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
11日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700
12日	▽吉岡眼科(眼科) 蒲生町19の7番884700